

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1986, met uitzondering van de bepalingen betreffende de loopbaan van de architect en de industrieel ingenieur, die uitwerking hebben met ingang van 1 december 1978.

Art. 11. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitwerking van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

MINISTERIE VAN ONDERWIJS

N. 86 — 930

7 APRIL 1986. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vorm en van de vermeldingen van de diploma's uitgereikt door de inrichtingen voor hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan en van het lange type met volledig leerplan waarvan de onderwijstaal het Nederlands is

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, inzonderheid op artikel 5bis, § 1, C, ingevoegd bij de wet van 18 februari 1977 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1985;

Gelet op de adviezen uitgebracht door de Hoge Raden voor het Technisch, Economisch, Agrarisch, Paramedisch, Sociaal, Artistiek en Pedagogisch Hoger Onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de scholen tijdig in te lichten om de nodige maatregelen te kunnen treffen voor het drukken van diploma's vóór het einde van het school- of academiejaar 1985-1986;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Vanaf het school- of academiejaar 1985-1986 worden de diploma's uitgereikt door de door de Staat opgerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinrichtingen voor hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan en van het lange type met volledig leerplan, met uitzondering van deze van het maritiem hoger onderwijs, opgesteld overeenkomstig het model gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. De diploma's bedoeld in artikel 1 worden bekleed met het zegel van het Ministerie van Onderwijs.

Bovendien worden de diploma's van de afdelingen verpleging, fysische behandelingen en logopedie, bekleed met het zegel van het Ministerie van Volksgezondheid.

Art. 3. De richtlijnen voor het opstellen van voornoemde diploma's zijn bij het als bijlage voorkomende model gevoegd.

Art. 4. Het formaat van de diploma's wordt bepaald op 210 x 297.

Art. 5. Worden opgeheven voor wat betreft het hoger onderwijs van het korte type met volledig leerplan en het hoger onderwijs van het lange type met volledig leerplan :

— artikel 12, 5°, van het koninklijk besluit van 17 september 1934 tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van het diploma van licentiaat in de handelswetenschappen, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 juni 1961;

— artikel 12, 5°, van het koninklijk besluit van 18 september 1934 tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van het diploma van handelsingenieur;

— artikel 22, derde lid, van het koninklijk besluit van 9 oktober 1936 betreffende de examens voor het toekennen der graden van kandidaat in de handelswetenschappen, van licentiaat

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mai 1986, à l'exception des dispositions concernant la carrière de l'architecte et de l'ingénieur industriel, qui produisent leurs effets le 1er décembre 1978.

Art. 11. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 avril 1986.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

« MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 86 — 930

7 AVRIL 1986. — Arrêté royal fixant la forme et les mentions des diplômes délivrés par les établissements d'enseignement supérieur de type court et de plein exercice et par les établissements d'enseignement supérieur de type long et de plein exercice, dont la langue de l'enseignement est le néerlandais

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, notamment l'article 5bis, § 1, C, inséré par la loi du 18 février 1977 et modifié par la loi du 15 juillet 1985;

Vu les avis émis par les conseils supérieurs des enseignements supérieurs technique, économique, agricole, paramédical, social, artistique et pédagogique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'informer en temps opportun les écoles pour qu'elles puissent prendre les mesures nécessaires en vue de l'impression des diplômes avant la fin de l'année scolaire ou académique 1985-1986;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A partir de l'année scolaire ou académique 1985-1986, les diplômes délivrés par les établissements de l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice ainsi que de type long et de plein exercice, créés, agréés ou subventionnés par l'Etat, à l'exception des diplômes de l'enseignement supérieur maritime, sont rédigés conformément au modèle annexé au présent arrêté.

Art. 2. Les diplômes mentionnés à l'article 1er sont revêtus du sceau du « Ministerie van Onderwijs ».

En outre, les diplômes des sections de nursing, traitements physiques et logopédie portent le sceau du Ministère de la Santé publique

Art. 3. Les instructions se rapportant à la rédaction des diplômes précités figurent au modèle de diplôme joint en annexe.

Art. 4. Le format des diplômes est fixé à 210 x 297.

Art. 5. Sont abrogés en ce qui concerne l'enseignement supérieur de type court et de plein exercice et l'enseignement supérieur de type long et de plein exercice :

— l'article 12, 5°, de l'arrêté royal du 17 septembre 1934 fixant les conditions de la collation du diplôme de licencié en sciences commerciales, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 30 juin 1961;

— l'article 12, 5°, de l'arrêté royal du 18 septembre 1934 fixant les conditions de collation du diplôme d'ingénieur commercial;

— l'article 22, alinéa 3, de l'arrêté royal du 9 octobre 1936 concernant les examens pour la collation des grades de candidat en sciences commerciales, de licencié en sciences commerciales et

in de handels- en financiële wetenschappen, van licentiaat in de handels- en consulaire wetenschappen, van licentiaat in de handels- en koloniale wetenschappen, van licentiaat in de handels- en maritieme wetenschappen, van licentiaat in de handels- en bestuurswetenschappen, van handelsingenieur — Centrale examencommissie — Reglementsbepalingen;

— artikel 9, vierde lid en artikel 10 van het koninklijk besluit van 28 februari 1952 tot regeling van het onderwijs van maatschappelijk dienstbetoon;

— het koninklijk besluit van 12 mei 1958 houdende vaststelling van de vorm en van de vermeldingen op diploma's en getuigschriften afgeleverd door het normaalonderwijs.

Art. 6. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Onderwijs,
D. COENS

financières, de licencié en sciences commerciales et consulaires, de licencié en sciences commerciales et coloniales, de licencié en sciences commerciales et maritimes, de licencié en sciences commerciales et administratives, d'ingénieur commercial — Jury central — Dispositions réglementaires;

— l'article 9, alinéa 4 et l'article 10 de l'arrêté royal du 28 février 1952 organique de l'enseignement du service social;

— l'arrêté royal du 12 mai 1958 déterminant les formes et les mentions des diplômes et certificats délivrés par l'enseignement normal.

Art. 6. Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

Bijlage

KONINKRIJK BELGIE
MINISTERIE VAN ONDERWIJS
(1) MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

(2) Naam en adres van de onderwijsinrichting

(3) SCHOOLJAAR (ACADEMIEJAAR)

(4) HOGER ONDERWIJS VAN HET (5) TYPE MET VOLLEIG LEERPLAN
AFDELING (6)

(7) a)

(7) b)

georganiseerd overeenkomstig de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs en (8) het koninklijk besluit van 14 november 1962 houdende algemene regeling van de studien in het hoger technisch onderwijs.

De examencommissie verklaart dat (9) op (11) (12) geboren te (10) het eindexamen heeft afgelegd van de (13) afdeling (6) die (14) studieja(a)r(en) (7) (16) omvat (15) met inbegrip van de volgende optiecursussen (17) dat het vereist aantal uren stage werd volbracht; richtlijn (19) (18) dat voor het programma voldaan werd aan de bepalingen van de van (20) van de Europese Gemeenschappen;

(21) dat hij/zij een eindwerk heeft voorgedragen over (22) Ten blijk waarvan dit diploma wordt uitgereikt en de (23) wordt verleend van (24) (25) , de 19..

De gediplomeerde,
De Directeur-generaal,
De voorzitter en de leden van de examencommissie,

(1) Namens de Minister van Volksgezondheid,
Namens de Minister,
Zegel van het departement,
De Directeur-generaal,

(1) Geviseerd de

Ingeschreven in het naamregister onder nr.

Verwijzingen

- (1) Enkel te vermelden voor de diploma's van gegradueerde verple(e)g(st)er, vroedvrouw, gegradueerde in de logopedie, gegradueerde in de kinesitherapie en gegradueerde in de arbeidstherapie.
- (2) a) Naam en adres van de onderwijsinrichting zoals werd vastgesteld bij het officiële document houdende rangschikking of herklassering van de afdeling of de dienstbrief betreffende de wijziging van adres.
b) Indien het een examencommissie van de Staat betreft, de voormelde clause vervangen door « Examencommissie van de Staat ».
- (3) a) Indien het studiebewijs uitgereikt wordt door de examencommissie van de Staat « Schooljaar » vervangen door « Eerste » of « Tweede » zittijd van het jaar.
b) Voor het hoger onderwijs van het lange type dient « schooljaar » vervangen door « academiejaar ».
- (4) Aanvullen met technisch, economisch, agrarisch, paramedisch, sociaal, artistiek of pedagogisch.
- (5) Aanvullen met « korte » of « lange » type.
- (6) a) De benaming van de afdeling moet voor het korte type, overeenstemmen met de benaming van de afdeling vermeld in het koninklijk besluit houdende toepassing van artikel 2 en van artikel 4, §§ 3 en 4 van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs.
b) Voor het lange type moet de benaming van de afdeling genomen worden zoals vermeld in het koninklijk besluit houdende toepassing van artikel 2 van de wet van 7 juli 1970, zoals gewijzigd.
- (7) a) In voorkomend geval enkel de bij besluit toegestane opties of studierichtingen vermelden.
b) Voor de opleiding van geaggregeerde lager secundair onderwijs, afdeling algemene vakken, moeten onder de studierichting eveneens het tweede en derde vak vermeld worden.
- (8) De tekst (K.B. van 14.11.1962) wordt in voorkomend geval vervangen door de datum en de titel van de specifieke wet of van het specifiek koninklijk besluit, dat betrekking heeft op de regeling van bedoelde studies of op het vaststellen van de voorwaarden waaronder het diploma wordt uitgereikt.
- (9) Naam en voornaam van de student(e) zoals vermeld in het uittreksel uit de geboorteakte.
- (10) Plaats van geboorte zoals vermeld in het uittreksel uit de geboorteakte (voor vreemdelingen eveneens het land van herkomst vermelden).
- (11) Datum van geboorte zoals vermeld in het uittreksel uit de geboorteakte.
- (12) Aan te vullen met de toegekende vermelding (op voldoende wijze, met onderscheiding).
- (13) Voor het hoger onderwijs van het lange type wordt in plaats van de afdeling en de optie vermeld : « eerste » of « tweede cyclus » van de studiën van —
- (14) Aan te vullen met het aantal studie jaren.
- (15) Enkel te vermelden voor de diploma's van : kandidaat- industrieel ingenieur, industrieel ingenieur, kandidaat in de architectuur, architect.
- (16) Voor de diploma's van kandidaat-vertaler of licentiaat-vertaler of licentiaat-tolk wordt vermeld : « basistaal : ... en twee moderne talen ... en ... ».
- (17) Enkel te vermelden indien stage verplicht is ingevolge de bepalingen van een specifiek ministerieel besluit, of koninklijk besluit of ingevolge een wet vb. : voor de afdelingen verpleging, fysische behandelingen ...
- (18) Enkel te vermelden voor de diploma's waarvoor een Europese richtlijn bestaat.
- (19) Nummer van de richtlijn.
- (20) Datum van de richtlijn.
- (21) Enkel te vermelden indien een eindwerk opgelegd wordt ingevolge de bepalingen van een specifiek ministerieel of koninklijk besluit of ingevolge een wet.
- (22) Aan te vullen met de titel van het eindwerk.
- (23) Voor het lange type aan te vullen met « graad ».
Voor het korte type aan te vullen met « titel ».
- (24) a) Aan te vullen met de toegekende graad of titel.
b) Voor de titels die niet beschermd zijn door de bepalingen van een wet ter bescherming van de titels, is het vermelden van de toegekende titel niet verplicht. Indien hij toch vermeld wordt, wordt de voorkeur gegeven aan « gegradueerde in ... »
- (25) Plaats en datum van uitreiking. De datum is die van het sluiten van de zittijd.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 april 1986.

Van Koningswege :
De Minister van Onderwijs,
(get.) D. COENS

Annexe

ROYAUME DE BELGIQUE
 « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »
 (1) MINISTERIE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE
 (2) Nom et adresse de l'établissement d'enseignement
 (3) ANNEE SCOLAIRE (ANNEE ACADEMIQUE)
 ENSEIGNEMENT SUPERIEUR (4) DE TYPE (5) DE PLEIN EXERCICE
 SECTION (6)
 (7) a)
 (7) b)

organisé conformément à la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur et (6) à l'arrêté royal du 14 novembre 1962 portant règlement général des études dans l'enseignement supérieur technique.

Le jury certifie que (9)
 né(e) à (10) le (11), a passé (12)
 l'examen de fin d'études du (de la) (13) section (6) année(s) d'études
 (7) (16) qui comprend (14)
 (15) y compris les cours d'option suivants
 (17) que le nombre requis d'heures de stage a été accompli;
 (18) qu'en ce qui concerne le programme, il a été satisfait aux dispositions du de la directive (19)
 du (20) des Communautés européennes;
 (21) qu'il (elle) a présenté un travail de fin d'études intitulé (22)
 En foi de quoi, il lui a délivré le présent diplôme et lui a conféré le (23) de (24)
 (25), le 19..
 le (la) diplômé(e), (1) au Nom du Ministre de la Santé publique,
 Le Directeur général, Sceau du département,
 Le président et les membres du jury, Au Nom du Ministre,
 Le Directeur général,

(1) Visé le

Inscrit au répertoire au n°

Références

(1) A mentionner uniquement pour les diplômés d'infirmier (infirmière) gradué(e), d'accoucheuse, de gradué(e) en logopédie, de gradué(e) en kinésithérapie et de gradué(e) en ergothérapie.

(2) a) Nom et adresse de l'établissement, tel qu'ils ont été fixés par le document officiel portant création, agrégation, admission aux subventions par l'Etat ou par le document officiel portant le classement, le reclassement de la section, ou la circulaire relative au changement d'adresse.

b) S'il s'agit d'un jury de l'Etat remplacer la clause prémentionnée par « Jury de l'Etat ».

(3) a) Si le certificat d'études est délivré par le jury de l'Etat remplacer « Année scolaire » par « Première » ou « Seconde » « session, de l'année ».

b) Pour l'enseignement supérieur de type long remplacer « année scolaire » par « année académique ».

(4) Compléter par technique, économique, agricole, paramédical, social, artistique ou pédagogique.

(5) Compléter par « court » ou « long ».

(6) a) La dénomination de la section doit correspondre pour l'enseignement de type court avec la dénomination de la section mentionnée dans l'arrêté royal, portant application de l'article 2 et de l'article 4 §§ 3 et 4 de la loi du 7 juillet 1970, relative à la structure générale de l'enseignement supérieur.

b) Pour l'enseignement de type long, la dénomination de la section doit être reprise telle qu'elle est mentionnée dans l'arrêté royal portant application de l'article 2 de la loi du 7 juillet 1970, telle qu'elle a été modifiée.

(7) a) Le cas échéant mentionner uniquement les options ou orientations d'études autorisées par arrêté.

b) Pour ce qui est de la formation d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur, section cours généraux, il y a lieu de mentionner également dans l'orientation d'études, les deuxième et troisième branches.

(8) Le texte (arrêté royal du 14 novembre 1962) est remplacé le cas échéant par la date et le titre de la loi ou de l'arrêté royal spécifiques, relatifs au règlement des études visées ou à la fixation des conditions auxquelles le diplôme est délivré.

(9) Nom et prénom de l'étudiant(e) tel qu'ils sont mentionnés dans l'extrait de l'acte de naissance.

(10) Lieu de naissance tel qu'il est mentionné dans l'extrait de l'acte de naissance (pour les étrangers mentionner également le pays d'origine).

(11) Date de naissance telle qu'elle est mentionnée dans l'extrait de l'acte de naissance.

- (12) A compléter par la mention attribuée (satisfaction, distinction ...).
- (13) Pour l'enseignement supérieur de type long, mentionner au lieu de la section et de l'option « premier » ou « second cycle » des études de ...
- (14) A compléter par le nombre d'années d'études.
- (15) A mentionner uniquement pour les diplômes de candidat-ingénieur industriel, d'ingénieur industriel, de candidat en architecture, d'architecte.
- (16) Pour les diplômes de candidat-traducteur ou de licencié — traducteur ou de licencié-interprète, mentionner : « langue de base : ... et deux langues modernes ... et ... ».
- (17) A mentionner uniquement si le stage est obligatoire par suite des dispositions de l'arrêté ministériel ou royal spécifiques ou par suite d'une loi. Par ex : pour les sections de nursing, traitements physiques ...
- (18) A mentionner uniquement pour les diplômes pour lesquels il y a une directive européenne.
- (19) Numéro de la directive.
- (20) Date de la directive.
- (21) A mentionner uniquement si un travail de fin d'études est imposé par suite des dispositions d'un arrêté royal ou ministériel spécifiques ou par suite d'une loi.
- (22) Compléter par le titre du travail de fin d'études.
- (23) Pour l'enseignement de type long compléter par « grade ». Pour l'enseignement de type court compléter par « titre ».
- (24) a) Compléter le grade ou le titre conférés.
b) Pour les titres qui ne sont pas protégés par les dispositions d'une loi protégeant les titres, il n'est pas obligatoire de mentionner le titre conféré. S'il est quand même mentionné, employer de préférence les mots « gradué en ... ».
- (25) Lieu et date de la délivrance. La date est celle de la clôture de la session.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 avril 1986.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS

N. 86 — 931

7 AVRIL 1986. — Koninklijk besluit houdende de erkenning van de professionele of wetenschappelijke bekendheid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, inzonderheid op artikel 10, § 4;

Gelet op het gunstig advies van de Vaste Raad voor het hoger onderwijs, uitgebracht tijdens zijn vergadering van 27 februari 1986;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bekendheid bedoeld in artikel 10, § 4, van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, van de hierna vermelde persoon wordt bevestigd en vervangt, voor belanghebbende persoonlijk, de bekwaamheidsbewijzen vereist bij artikel 10, §§ 1 tot 3, van dezelfde wet.

Naam en voornaam :

Velghe, Gabriël.

Geboorteplaats en -datum :

Nazareth, 9 februari 1941.

Bekendheid.

Professionele bekendheid ter vervanging van de bekwaamheidsbewijzen vereist voor het ambt van docent in het agrarisch en technisch hoger onderwijs van het lange type in de vakken « instrumentele analytische chemie » en « agrochemie ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1986.

Art. 3. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Onderwijs,

D. COENS

F. 86 — 931

7 AVRIL 1986. — Arrêté royal portant reconnaissance de la notoriété professionnelle ou scientifique

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, notamment l'article 10, § 4;

Vu l'avis favorable du Conseil permanent de l'enseignement supérieur, émis en sa séance du 27 février 1986;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La notoriété visée à l'article 10, § 4, de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, de la personne dont le nom suit est établie et tient lieu, à titre personnel, des titres requis à l'article 10, §§ 1^{er} à 3, de la même loi

Nom et prénom :

Velghe, Gabriël.

Lieu et date de naissance :

Nazareth, 9 février 1941.

Notoriété.

Notoriété professionnelle tenant lieu des titres requis pour l'exercice de la fonction de chargé de cours de « chimie analytique instrumentale » et de « chimie agricole » dans l'enseignement supérieur agricole et supérieur technique de type long.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à la date du 1^{er} mars 1986.

Art. 3. Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS